

535861-2026 - Konkurss

Vācija – Inženiertehniskie pakalpojumi – Neutorstraße - Am Delft, Emden / Fachplanung - Technische Ausrüstung (Licht- und Leitungsplanung)

OJ S 147/2026 03/08/2026

Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Pakalpojumi

1. Pircējs

1.1. Pircējs

Oficiālais nosaukums: Stadt Emden

E-pasts: vergabe@emden.de

Pircēja juridiskais statuss: Vietējās pārvaldes iestāde

Līgumslēdzējas iestādes darbības joma: Vispārēji sabiedriskie pakalpojumi

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Nosaukums: Neutorstraße - Am Delft, Emden / Fachplanung - Technische Ausrüstung (Licht- und Leitungsplanung)

Apraksts: Das Plangebiet ist in mehrere Bauabschnitte aufgeteilt: 1. Bauabschnitt = nördliche Neutorstraße 2. Bauabschnitt = südliche Neutorstraße, Stadtgarten und teilw. Straße Am Delft 3. Bauabschnitt = Hafentorplatz und südliche Straße Am Delft 4. Bauabschnitt = Hafenkopf und Straßenraum Der erste Bauabschnitt befindet sich seit April 2026 im Bau und wird im April 2027 abgeschlossen. Die weiteren Bauabschnitte folgen nachlaufend. Für das gesamte Planungsgebiet sind die Leistungsphasen 1-3 sowohl für die Lichtplanung als auch für die Leitungsplanung vollständig erbracht. Gegenstand dieses Vergabeverfahrens sind Leistungen der technischen Ausrüstung (§ 53 HOAI) zur Durchführung der Lichtplanung (Verkehrsbeleuchtung / architektonische Lichtplanung) mit Leitungsplanung für die Lph. 4-6, optional Lph. 7-8 und Berücksichtigung der Eventbeleuchtung (Lph. 1-6, optional Lph. 7-8) nur für den 3. und 4. Bauabschnitt.

Procedūras identifikators: 61b6f616-4b46-42ad-83ff-be710bb2f759

Iekšējais identifikators: 2026-079

Procedūras veids: Atklāta

Procedūra ir pārtrūnāta: nē

Procedūras galvenās iezīmes: Offenes Verfahren gemäß § 15 Vergabeverordnung (VgV)

2.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 71300000 Inženiertehniskie pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 71318100 Ēku mākslīgā un dabiskā apgaismojuma inženiertehniskie pakalpojumi

2.1.2. Izpildes vieta

Pasta adrese: Neutorstraße - Am Delft

Pilsēta: Emden

Pasta indekss: 26721

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Emden, Kreisfreie Stadt (DE942)

Valsts: Vācija

2.1.4. Vispārīga informācija

Papildu informācija: #Bekanntmachungs-ID: CXQ6YYKRKHH# Bieter haben die Auftragsunterlagen unverzüglich auf Vollständigkeit sowie auf Unklarheiten zu überprüfen. Enthalten die Auftragsunterlagen nach Auffassung des Bieters Unklarheiten, so hat der Bieter unverzüglich und noch vor Abgabe des Angebotes die benannte Kontaktstelle in Textform darauf hinzuweisen. Nutzen Sie hierfür im jeweiligen Projektraum die Funktion "Kommunikation". Das Angebot ist elektronisch in Textform gemäß § 126b BGB im jeweiligen Projektraum über die Funktion "Angebote" einzureichen. HINWEIS: Mit zunehmender Nähe zum Abgabetermin trifft den Bieter eine erhöhte Gefahr, sein Angebot nicht rechtzeitig einreichen zu können. Setzen Sie sich rechtzeitig mit der Funktion "Angebote" sowie dem "Bietertool" auseinander. Sie haben bis zum Öffnungstermin jederzeit die Möglichkeit, ein bereits elektronisch eingereichtes Angebot zurückzuziehen und es elektronisch wieder neu einzureichen. Weitere Informationen finden Sie auch unter: <https://support.cosinex.de/unternehmen/>

Juridiskais pamats:

Direktīva 2014/24/ES

vgv -

2.1.6. Izslēgšanas iemesli

Izslēgšanas iemeslu avoti: Paziņojums, Iepirkuma dokuments

Valsts tiesību aktos noteikto pienākumu neizpilde, kas izraisa izslēgšanu: Anforderungen gemäß BMWK-Rundschreiben vom 14.04.2022 bezüglich Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022 /576 des Rates vom 8. April 2022 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren.

Dalība noziedzīgā organizācijā: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Teroristu nodarījumi vai nodarījumi, kas saistīti ar teroristu darbībām: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Nelikumīgi iegūto līdzekļu legalizēšana vai teroristu finansēšana: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Krāpšana: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Korupcija: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Bērnu darbs un citi cilvēku tirdzniecības veidi: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Nodokļu maksāšanas pienākuma pārkāpums: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Sociālā nodrošinājuma iemaksu maksāšanas pienākuma pārkāpums: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Pienākumu neizpilde vides tiesību jomā: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Pienākumu neizpilde sociālo tiesību jomā: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Pienākumu neizpilde darba tiesību jomā: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Maksātnespēja: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Aktīvi, kurus pārvalda likvidators: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Uzņēmējdarbību aptur: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Līdzīga situācija kā bankrots saskaņā ar valsts tiesību aktiem: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Smags pārkāpums saistībā ar profesionālo rīcību: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Nolīgumi ar citiem ekonomikas dalībniekiem, kuru mērķis ir izkropļot konkurenci: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Interesu konflikts saistībā ar tās dalību iepirkuma procedūrā: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Tieša vai netieša iesaistīšanās šīs iepirkuma procedūras sagatavošanā;: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Pirmstermiņa izbeigšana, zaudējumu atlīdzināšana vai citas līdzīgas sankcijas: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Nepatiesas informācijas sniegšana, informācijas noklusēšana, nespēja sniegt pieprasītos dokumentus vai iegūta konfidenciāla informācija šajā procedūrā: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

5. Daļa

5.1. Daļa: LOT-0001

Nosaukums: Neutorstraße - Am Delft, Emden / Fachplanung - Technische Ausrüstung (Licht- und Leitungsplanung)

Apraksts: Planungsleistungen für folgendes Leistungsbild der HOAI: Fachplanung - Technische Ausrüstung (§§ 53 ff. HOAI) -> Grundleistungen: Nach Anlage 15 Nummer 15.1 der HOAI -> Besondere Leistungen: keine -> Zusätzliche Leistungen: Eventbeleuchtung (Lph. 1-6 / opt: Lph. 7-8) -> Optionale Leistungen: siehe unten Stufenweise Beauftragung: Ja 1.

Stufe: Leistungsphasen 4 - 6 2. Stufe: Leistungsphasen 7 - 8

Iekšējais identifikators: 2026-079

5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 71300000 Inženiertehniskie pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 71318100 Ēku mākslīgā un dabiskā apgaismojuma inženiertehniskie pakalpojumi

iespējas:

Opciju apraksts: 2. Stufe - Optional: Licht- und Leitungsplanung: 3. Bauabschnitt:

Leistungsphasen 7 - 8 bis Dezember 2028 4. Bauabschnitt: Leistungsphasen 7 - 8 bis Dezember 2029

5.1.2. Izpildes vieta

Pasta adrese: Neutorstraße - Am Delft

Pilsēta: Emden

Pasta indekss: 26721

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Emden, Kreisfreie Stadt (DE942)

Valsts: Vācija

5.1.3. Paredzamais ilgums

Sākuma datums: 01/11/2026

Ilguma beigu datums: 31/12/2029

5.1.4. Pārjaunojums

Maksimālais pārjaunojumu skaits: 1

Cita informācija par pārjaunojumiem: 1 Stufe - Beauftragung: 3. Bauabschnitt:

Leistungsphasen 4 - 6 bis September 2027 4. Bauabschnitt: Leistungsphasen 4 - 6 bis

September 2028 2. Stufe - Optional: 3. Bauabschnitt: Leistungsphasen 7 - 8 bis Dezember

2028 4. Bauabschnitt: Leistungsphasen 7 - 8 bis Dezember 2029

5.1.6. Vispārīga informācija

Rezervēta dalība:

Dalība nav rezervēta.

Jānorāda līguma izpildei norīkoto darbinieku vārdi un profesionālā kvalifikācija: Iekļaujams piedāvājumā

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): jā

Papildu informācija: #Besonders auch geeignet für:freelance# Die 2. Stufe (optional) ist vom Auftraggeber separat zu beauftragen.

5.1.7. Stratēģiskais iepirkums

Stratēģiskā iepirkuma mērķis: Nav stratēģiskā iepirkuma

5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Paziņojums

Kritērijs: Reģistrācija attiecīgā profesionālā reģistrā

Atlases kritērija apraksts: - Kurzvorstellung des Ingenieurbüros / Unternehmens (allgemeine Angaben) - Nachweis über eine Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung

(Versicherungskopie) - Eigenerklärung zur Eignung (freiberufliche Leistungen) oder

Präqualifikationsnachweis - Eigenerklärung zu Artikel 5k Absatz 1 der Verordnung EU 2022 /1269 (Sanktionen)

5.1.10. Piešķiršanas kritēriji

Kritērijs:

Veids: Cena

Nosaukums: Honorarangebot

Apraksts: 50% Angebotsendsumme des Honorarangebotes

Kategorija piešķiršanas kritērija svārs: Svārs (precīza procentuālā attiecība)

Piešķiršanas kritērija skaitlis: 50

Kritērijs:

Veids: Kvalitāte

Nosaukums: Referenzprojekte

Apraksts: 10% Referenzprojekt-Nr.: 1 10% Referenzprojekt-Nr.: 2 10% Referenzprojekt-Nr.: 3

Der zugehörige Bewertungsmaßstab zur Erfüllung dieser Kriterien finden Sie in der Anlage

Wertungskriterien: Angebot (Gewichtung).

Kategorija piešķiršanas kritērija svārs: Svārs (precīza procentuālā attiecība)

Piešķiršanas kritērija skaitlis: 30

Kritērijs:

Veids: Kvalitāte

Nosaukums: Projektteam

Apraksts: 10% Organisation des Projektteams 06% Qualifikation des Projektteams 04%

Erfahrung des Projektteams Der zugehörige Bewertungsmaßstab zur Erfüllung dieser Kriterien finden Sie in der Anlage Wertungskriterien: Angebot (Gewichtung).

Kategorija piešķiršanas kritērija svars: Svērums (precīza procentuālā attiecība)
Piešķiršanas kritērija skaitlis: 20

5.1.11. Iepirkuma dokumenti

Valodas, kurās ir oficiāli pieejami iepirkuma dokumenti: vācu valoda

Termiņš papildu informācijas pieprasīšanai: 31/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXQ6YYKRKHH/documents>

Ad hoc saziņas kanāls:

Nosaukums: Die Kommunikation erfolgt ausschließlich über den Vergabemarktplatz Niedersachsen (DTVP) unter der Funktion "Kommunikation".

URL: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXQ6YYKRKHH>

5.1.12. Iepirkuma noteikumi

Iesniegšanas noteikumi:

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXQ6YYKRKHH>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: vācu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Pretendenti var iesniegt vairākus piedāvājumus: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 01/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jā saglabājas derīgam: 60 Dienas

Informācija, ko var papildināt pēc iesniegšanas termiņa beigām:

Pircējs pēc saviem ieskatiem dažus ar pretendentu saistītos trūkstošos dokumentus var iesniegt vēlāk.

Papildu informācija: Der zulässige Umfang von Nachforderungen richtet sich nach § 56 VgV und unterliegt in diesem Rahmen dem Ermessen des Auftraggebers. Das Angebotsschreiben (Stadt Emden) sowie wertungsrelevante Angaben und Unterlagen (gemäß Wertungskriterien Angebot) werden nicht nachgefordert.

Informācija par publisko atvēršanu:

Atvēršanas datums: 01/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Vieta: Stadt Emden Rats- und Vorstandsbüro Zentrale Vergabestelle Frickensteinplatz 2 26721 Emden

Papildu informācija: Beim Öffnungstermin sind gemäß § 55 Absatz 2 Satz 2 VgV keine Bieter zugelassen.

Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Ar līguma izpildi saistītie nosacījumi: - Ingenieurvertrag (siehe Auftragsunterlagen) - Honorarordnung für Architekten und Ingenieure (HOAI) / Fassung 2021 - Allgemeine Vertragsbedingungen für freiberufliche Leistungen (AVF)

Elektroniskie rēķini: Atļauts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: nē

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: nē

Juridiskā forma, kas vajadzīga pretendentu grupai, kurai piešķirtas līgumslēgšanas tiesības: Im Fall der Auftragsvergabe an eine Bewerber-/Bietergemeinschaft haften alle Mitglieder der Bewerber-/Bietergemeinschaft gesamtschuldnerisch. Im Fall der Eignungsleihe haftet auch der Eignungsverleiher gemäß § 47 Absatz 3 VgV.

5.1.15. Paņēmiens

Pamat nolīgums:

Nav pamat nolīguma

Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Pārskatīšanas organizācija: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Statthafte Rechtsbehelfe sind gemäß § 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) die Rüge beim öffentlichen Auftraggeber sowie der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der zuständigen Vergabekammer. Die Vergabekammer leitet gemäß § 160 Absatz 1 GWB ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist dazulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. Nach § 160 Absatz 3 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit (1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichung des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, (4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Eine Rüge ist an die Stadt Emden zu richten. Die zuständige Stelle für ein Nachprüfungsverfahren ist die Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen.

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: Stadt Emden

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus: Stadt Emden

8. Organizācijas

8.1. ORG-0001

Oficiālais nosaukums: Stadt Emden

Reģistrācijas numurs: 034020000000-0-46

Pasta adrese: Frickensteinplatz 2

Pilsēta: Emden

Pasta indekss: 26721

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Emden, Kreisfreie Stadt (DE942)

Valsts: Vācija

Kontaktpunkts: Rats- und Vorstandsbüro

E-pasts: vergabe@emden.de

Tālrunis: +49 4921-871351

Fakss: +49 4921-871582

Interneta adrese: <https://www.emden.de/>

Šīs organizācijas lomas:

Pircējs

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus

8.1. ORG-0002

Oficiālais nosaukums: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Reģistrācijas numurs: t:04131153308

Pasta adrese: Auf der Hude 2

Pilsēta: Lüneburg

Pasta indekss: 21339

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Valsts: Vācija

E-pasts: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Tālrunis: +49 413115-3306

Fakss: +49 413115-2943

Interneta adrese: https://www.mw.niedersachsen.de/startseite/themen/aufsicht_und_recht/vergabekammer_rechtslage_ab_18_04_2016/vergabekammer-niedersachsen-144803.html

Šīs organizācijas lomas:

Pārskatīšanas organizācija

8.1. ORG-0003

Oficiālais nosaukums: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Reģistrācijas numurs: 0204:994-DOEVD-83

Pilsēta: Bonn

Pasta indekss: 53119

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Valsts: Vācija

E-pasts: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tālrunis: +49228996100

Šīs organizācijas lomas:

TED eSender

Informācija par paziņojumu

Paziņojuma identifikators/versija: f75373e0-8f82-4b30-ad9c-7b0d38a395aa - 01

Veidlapas tips: Konkurss

Paziņojuma veids: Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Paziņojuma apakšveids: 16

Paziņojuma nosūtīšanas datums: 30/07/2026 15:41:12 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Valodas, kurās oficiāli pieejams šis paziņojums: vācu valoda

Paziņojuma publikācijas numurs: 535861-2026

OV S sērijas izdevuma numurs: 147/2026

